19. podporuje návrhy na rozvoj profesí a odvětví související s jazyky; všechny evropské jazyky budou potřebovat nové technologie, jako jsou zpracování řeči, rozpoznávání řeči a jiné, ale také budou potřebovat pracovat na terminologii, rozvoji výuky jazyků, certifikaci jazyků a jazykových zkouškách; jinak budou méně používané jazyky se svým sociálně jazykovým prostorem zaostávat a převahu nad ním získají jazyky používané ve větší;

20. vítá návrh na zlepšení průhlednosti při výuce jazyků, jazykových zkouškách a certifikaci jazyků zveřejněním seznamu systémů, které jsou momentálně k dispozici

Navrhovaná opatření

21. vyzývá evropské orgány a instituce, aby zlepšily svou komunikaci s občany v jejich národním jazyce bez ohledu na to, zda je jejich příslušný jazyk úředním jazykem na úrovni členského státu či na úrovni EU;

22. vyzývá evropské orgány a instituce, aby úzce spolupracovaly s Radou Evropy při podpoře a ochraně jazykové rozmanitosti a studia jazyků, a aby stavěly na jejích zkušenostech v oblasti jazykové politiky (jako např. Evropské jazykové portfolio nebo Evropská charta regionálních a menšinových jazyků);

23. podporuje Komisi, aby pokračovala v zavádění návrhů obsažených ve výše uvedeném usnesení ze dne 4. září 2003 v takové míře, jak je to možné, a aby o výsledcích pravidelně informovala Parlament;

24. vyzývá evropského veřejného ochránce práv, aby věnoval zvláštní pozornost zaručení dodržování jazykových práv evropských občanů a nabídnul více způsobů řešení konfliktních situací, k nimž v souvislosti s jazyky v EU dochází;

25. vyzývá Komisi k usnadnění a podporování přístupu k informacím a dotacím pro žadatele usilující o podporu mnohojazyčnosti prostřednictvím sítí nebo projektů financovaných Komisí od roku 2007;

*
* *

26. pověřuje svého předsedu, aby předal toto usnesení Komisi, Radě a vládám členských států.

P6_TA(2006)0489

Systém všeobecných preferencí Evropské unie

Usnesení Evropského parlamentu o systému všeobecných preferencí Evropské unie

Evropský parlament,

— s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 980/2005 ze dne 27. června 2005 o uplatňování systému všeobecných celních preferencí [1],

— s ohledem na rozhodnutí Komise 2005/924/ES ze dne 21. prosince 2005 o seznamu přijímajících zemí, které jsou způsobilé pro zvláštní pobídkový režim pro udržitelný rozvoj a řádnou správu věcí veřejných podle čl. 26 písm. e) nařízení Rady (ES) č. 980/2005 o uplatňování systému všeobecných celních preferencí [2],

— s ohledem na čl. 103 odst. 4 jednacího řádu,

[1] Úř. věst. L 169, 30.6.2005, s.1.
[2] Úř. věst. L 337, 22.12.2005, s.50.

A. vzhledem k tomu, že součástí zvláštního pobídkového režimu pro rozvojové země, které splňují požadavky udržitelného rozvoje a řádné správy věcí veřejných (GSP+) je zajištění preferenčního přístupu na evropské trhy pro zboží pocházející z rozvojových zemí, které uplatňují některé mezinárodní normy týkající se lidských a pracovních práv, ochrany životního prostředí, boje proti drogám a řádné správy věcí veřejných,

B. vzhledem k tomu, že kritéria pro získání celních preferencí v rámci režimu GSP+ zahrnují ratifikaci a účinné provádění základních úmluv Mezinárodní organizace práce (ILO) a dohod v oblasti životního prostředí, jež jsou uvedeny v příloze III nařízení (ES) č. 980/2005,

C. vzhledem k tomu, že rozhodnutím 2005/924/ES Komise udělila zvláštní pobídkový režim Bolívii, Kolumbii, Kostarice, Ekvádoru, Gruzii, Guatemale, Hondurasu, Srí Lance, Moldávii, Mongolsku, Nikaragui, Panamě, Peru, Salvadoru a Venezuele,

D. vzhledem k tomu, že nový režim GSP+ by měl pro přijímající země představovat pobídku k dosažení rozvojových cílů a ke zřízení příslušných institucí, aby tak plně dodržely práva začleněná do úmluv OSN a ILO,

E. vzhledem k tomu, že účinnost provádění příslušných úmluv OSN a ILO by měla být hodnocena na základě závěrů příslušných kontrolních orgánů, včetně výroční „zprávy výboru expertů o uplatňování úmluv a doporučení“ vypracovanou ILO, a s řádným přihlédnutím ke stanovisku Evropského parlamentu,

F. vzhledem k tomu, že v souladu s článkem 16 nařízení (ES) č. 980/2005 je možné na země, které vážně a systematicky porušují zásady stanovené v mezinárodních úmluvách uvedených v části A přílohy III tohoto nařízení, uplatnit ochranné doložky a dočasná odnětí,

1. bere na vědomí rozhodnutí Komise udělit preference v rámci režimu GSP+ zemím uvedeným ve výše uvedeném rozhodnutí č. 2005/924/ES;

2. připomíná, že hospodářský rozvoj a začlenění do světového obchodního systému jsou pro přijímající země GSP+ klíčové k dosažení cílů udržitelného rozvoje, stability a řádné správy věcí veřejných;

3. vyzývá Komisi, aby ve spolupráci s přijímajícími zeměmi GSP+ posílila svůj závazek podporovat a zajišťovat v těchto zemích účinné provádění základních lidských a pracovních práv uvedených v úmluvách OSN a ILO, jakož i úmluv týkajících se životního prostředí a řádné správy věcí veřejných; vyzývá Komisi, aby závazek dodržovat pravidla ILO a OSN rozšířila i na přijímající země GSP, zejména v případě dětské a nucené práce; domnívá se, že zajišťování preferenčního přístupu zemím, které nedodržují lidská práva a mezinárodní pracovní úmluvy obecně oslabuje motivaci ostatních zemí dodržovat pravidla ILO a OSN;

4. připomíná, že v některých z přijímajících zemí GSP+ dochází k opakovaným přestupkům proti právům pracovníků i přesto, že tyto země ratifikovaly příslušné úmluvy ILO, a připomíná, že pokud se zjistí, že tyto přestupky představují vážné a systematické porušování základních pracovních práv stanovených ILO, mohlo by to v souladu s článkem 16 nařízení vést k dočasnému odnětí preferencí GSP+;

5. vyzývá Komisi, aby v přijímajících zemích GSP+ posílila svou kontrolu nad prováděním úmluv ILO, jakož i úmluv týkajících se životního prostředí a řádné správy věcí veřejných, a zejména, aby vykonávala své povinnosti v souladu s článkem 18 nařízení, tedy informovala Výbor pro všeobecné celní preference o hlášených přestupcích proti pracovním právům a aby konzultovala otázku, zda by mělo být provedeno vyšetřování, jestli nedochází k vážnému a systematickému porušování základních úmluv ILO v oblasti pracovních práv, zejména co se týče dětské a nucené práce;

6. zejména zdůrazňuje, že je třeba v této oblasti účinně spolupracovat s ILO a dalšími příslušnými místními orgány; žádá Komisi, aby dotčeným přijímajícím vládám předložila doporučení a zdůraznila, že pokud neprokáží pokrok směrem k účinnému provádění úmluv, mohou jim být privilegia GSP+ dočasně odňata;

Středa 15. listopadu 2006

7. žádá Komisi, aby Parlament pravidelně informovala o výsledcích kontrol provádění úmluv OSN a ILO a úrovně jejich dodržování přijímajícími zeměmi GSP+, a to zejména v oblasti svobody sdružování, kolektivního vyjednávání, nediskriminace v zaměstnání a zrušení dětské a nucené práce, a především, aby uvedla, zda v některé ze stávajících přijímajících zemí GSP+ nedochází k případům vážného a systematického porušování zásad uvedených v úmluvách o lidských právech, mezinárodních pracovních úmluvách a dohodách v oblasti životního prostředí;

8. vyzývá Komisi, aby Parlament včas informovala o případném doporučení k dočasnému odnětí preferencí v souladu s článkem 16 nařízení; zdůrazňuje, že rozhodnutí Komise uplatnit dočasné odnětí preferencí v případě vážného porušování zásad stanovených v úmluvách ILO by mělo být založeno na zjištění příslušných kontrolních institucí a mělo by být učiněno s řádným ohledem na stanovisko Evropského parlamentu;

9. vyzývá Komisi, aby provedla střednědobé hodnocení operativní účinnosti nástroje GSP; trvá na tom, že hodnocení účinnosti provádění požadavků GSP+ je třeba provést předtím, než bude zaručeno obnovení preferencí GSP+ po vypršení stávajícího nařízení v roce 2008; vyzývá Komisi a Radu, aby zajistily, že stanoviska Parlamentu k rozšíření režimu GSP+ na konkrétní země a k obnovení současného nařízení v roce 2008 budou vzata v úvahu;

10. žádá Komisi, aby vytvořila komplexní výroční zprávu o všech jednotlivých zemích, v níž bude podrobně popsána nejen situace v přijímajících zemích, ale také kroky uskutečněné Komisí;

11. pověřuje svého předsedu, aby předal toto usnesení Radě a Komisi.

P6_TA(2006)0490

Služby na vnitřním trhu ***II

Legislativní usnesení Evropského parlamentu ke společnému postoji Rady ohledně přijetí směrnice Evropského parlamentu a Rady o službách na vnitřním trhu (10003/4/2006 — C6-0270/2006 — 2004/0001(COD))

(Postup spolurozhodování: druhé čtení)

Evropský parlament,

— s ohledem na společný postoj Rady (10003/4/2006 — C6-0270/2006),

— s ohledem na stanovisko v prvním čtení [1] k návrhu Komise předloženému Evropskému parlamentu a Radě (KOM(2004)0002) [2],

— s ohledem na pozměněný návrh Komise (KOM(2006)0160) [2],

— s ohledem na čl. 251 odst. 2 Smlouvy o ES,

— s ohledem na článek 62 jednacího řádu,

— s ohledem na doporučení pro druhé čtení dané Výborem pro vnitřní trh a ochranu spotřebitelů (A6-0375/2006),

1. schvaluje pozměněný společný postoj;

2. pověřuje svého předsedu, aby předal postoj Parlamentu Radě a Komisi.

---

[1] Přijaté texty, 16.2.2006, P6_TA(2006)0061.
[2] Dosud nezveřejněný v Úředním věstníku.